

684081-2026 - Konkurrencevilkår

Schweiz – Tjenesteydelser i forbindelse med forflytning – Stadt Chur - Planungs- und Umzugsleistungen für Büroarbeitswelten

OJ S 192/2026 05/10/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Stadt Chur - Immobilien und Bewirtschaftung, Facility Services

E-mail: luca.ravarotto@chur.ch

Køberens retlige status: Offentligretligt organ, der styres af en lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Stadt Chur - Planungs- und Umzugsleistungen für Büroarbeitswelten

Beskrivelse: Die Stadt Chur verfolgt das Ziel, ihre Verwaltungsstandorte bedarfsgerecht, wirtschaftlich und zukunftsfähig weiterzuentwickeln. Moderne Büroarbeitswelten sollen die Zusammenarbeit fördern, unterschiedliche Arbeitsformen unterstützen und den Mitarbeitenden eine zeitgemässe Arbeitsumgebung bieten. Gleichzeitig sind die Anforderungen an Flexibilität, Flächeneffizienz, Nachhaltigkeit und Nutzerorientierung in den vergangenen Jahren stetig gestiegen. Die Planung und Weiterentwicklung von Büroarbeitswelten umfasst sowohl planerische und konzeptionelle Aufgaben als auch die Umsetzung damit verbundener Umzüge, Rochaden und Arbeitsplatzveränderungen. Hierfür sind unterschiedliche fachliche Kompetenzen und eine koordinierte Zusammenarbeit zwischen Planung und operativer Umsetzung erforderlich. Für die Bearbeitung entsprechender Vorhaben beabsichtigt die Stadt Chur deshalb, geeignete externe Dienstleistungspartner für die Arbeitsplatzplanung sowie die operative Durchführung von Umzügen zu beauftragen. Mit der vorliegenden Ausschreibung werden Rahmenverträge für Planungs- und Umzugsleistungen für Büroarbeitswelten ausgeschrieben. Dadurch soll sichergestellt werden, dass die Stadt Chur bei zukünftigen Projekten bedarfsgerecht auf qualifizierte Fachpartner zurückgreifen und Projekte effizient, einheitlich und qualitätsgesichert planen und umsetzen kann.

Identifikator for proceduren: e139b094-2908-4d14-b1df-09c9cc313968

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 98392000 Tjenesteydelser i forbindelse med forflytning

2.1.2. Udførelsessted

Land: Schweiz

Hvor som helst i det pågældende land

Yderligere oplysninger: Als Erfüllungsort gilt der jeweilige, im Rahmen der Einzelbeauftragung bzw. projektspezifischen Offerte festgelegte Leistungsort. Die Leistungen sind je nach Art und Umfang des jeweiligen Auftrags insbesondere an den Verwaltungs- und Projektstandorten der

Stadt Chur, an weiteren projektspezifischen Standorten sowie, soweit für die Leistungserbringung zweckmässig, am Geschäftssitz des Auftragnehmers oder mittels digitaler Zusammenarbeit zu erbringen.

2.1.2. Udførelsessted

Land: Schweiz

Hvor som helst i det pågældende land

Yderligere oplysninger: Als Erfüllungsort gilt der jeweilige, im Rahmen der Einzelbeauftragung bzw. projektspezifischen Offerte festgelegte Leistungsort. Die Leistungen sind je nach Art und Umfang des jeweiligen Auftrags insbesondere an den Verwaltungs- und Projektstandorten der Stadt Chur, an weiteren projektspezifischen Standorten sowie, soweit für die Leistungserbringung zweckmässig, am Geschäftssitz des Auftragnehmers oder mittels digitaler Zusammenarbeit zu erbringen.

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.5. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket en tilbudsgiver kan indgive tilbud: 2

Betingelser for kontraktens udførelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket der kan tildeles kontrakter til én tilbudsgiver: 2

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Arbeitsplatzplanung

Beskrivelse: Dieses Los umfasst Planungs-, Beratungs-, Konzeptions- und Koordinationsleistungen im Zusammenhang mit der Entwicklung und Weiterentwicklung von Büroarbeitswelten. Dazu gehören insbesondere Arbeitsplatz- und Flächenplanungen, Möblierungs- und Nutzungskonzepte sowie die Planung, Koordination und Begleitung von Umzügen, Rochaden und Arbeitsplatzveränderungen.

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 98392000 Tjenesteydelser i forbindelse med forflytning

Supplerende klassifikation (cpv): 79932000 Indendørsarkitektvirksomhed, 98392000

Tjenesteydelser i forbindelse med forflytning

5.1.2. Udførelsessted

Land: Schweiz

Hvor som helst i det pågældende land

Yderligere oplysninger: Als Erfüllungsort gilt der jeweilige, im Rahmen der Einzelbeauftragung bzw. projektspezifischen Offerte festgelegte Leistungsort. Die Leistungen sind je nach Art und Umfang des jeweiligen Auftrags insbesondere an den Verwaltungs- und Projektstandorten der Stadt Chur, an weiteren projektspezifischen Standorten sowie, soweit für die Leistungserbringung zweckmässig, am Geschäftssitz des Auftragnehmers oder mittels digitaler Zusammenarbeit zu erbringen.

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/04/2027

Varigheds slutdato: 31/03/2030

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 1

Yderligere oplysninger om fornyelser: Der operative Start ist im April 2027 geplant. Die fixe Vertragslaufzeit beträgt drei Jahre und dauert voraussichtlich vom 01.04.2027 bis 31.03.2030. Der Vertrag kann von der Auftraggeberin 2 Mal um ein Jahr verlängert werden.

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Endnu ikke kendt

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: Zuschlagskriterien

Beskrivelse af den metode, der skal anvendes, hvis vægtningen ikke kan udtrykkes ved hjælp af kriterier: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adgangen til visse udbudsdokumenter er begrænset

Oplysninger om begrænsede dokumenter findes på: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: Simap.ch

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Ikke tilladt

Begrundelse for, hvorfor elektronisk indgivelse ikke er mulig: Værktøjer, anordninger eller filformater, der er ikke er almindeligt tilgængelige

Beskrivelse: Das Angebot muss bis am 12. November 2026, 16.00 Uhr in zweifacher Ausführung an folgender Adresse eingegangen sein: Drees & Sommer Schweiz AG, Herr Jorik Bernet, Aemtlerstrasse 201, 8003 Zürich. Das Angebot trägt neben der Absenderangabe gut sichtbar den Vermerk „Stadt Chur, Submission Planungs- und Umzugsleistungen“ sowie den Hinweis „Bitte bis zur Offertöffnung verschlossen aufbewahren“.

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 12/11/2026 16:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 181 Døgn

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Endnu ikke kendte

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Bundesverwaltungsgericht

Oplysninger om klagefrister: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung beim Obergericht des Kantons Graubünden, Grabenstrasse 30, 7001 Chur, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren sowie deren Begründung mit Angaben der Beweismittel zu enthalten.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Stadt Chur - Immobilien und Bewirtschaftung, Facility Services

5.1. Delkontrakt: LOT-0002

Titel: Umzugsausführung

Beskrivelse: Dieses Los umfasst die operative Durchführung von Umzügen, Rochaden und Arbeitsplatzveränderungen. Dazu gehören insbesondere Transportleistungen, die Demontage und Montage von Mobiliar, die Verschiebung und Positionierung von Mobiliar und weiteren Umzugsgütern sowie damit verbundene operative Leistungen.

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 98392000 Tjenesteydelser i forbindelse med forflytning

Supplerende klassifikation (cpv): 98392000 Tjenesteydelser i forbindelse med forflytning

5.1.2. Udførelsessted

Land: Schweiz

Hvor som helst i det pågældende land

Yderligere oplysninger: Als Erfüllungsort gilt der jeweilige, im Rahmen der Einzelbeauftragung bzw. projektspezifischen Offerte festgelegte Leistungsort. Die Leistungen sind je nach Art und Umfang des jeweiligen Auftrags insbesondere an den Verwaltungs- und Projektstandorten der Stadt Chur, an weiteren projektspezifischen Standorten sowie, soweit für die Leistungserbringung zweckmässig, am Geschäftssitz des Auftragnehmers oder mittels digitaler Zusammenarbeit zu erbringen.

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/04/2027

Varigheds slutdato: 31/03/2030

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 1

Yderligere oplysninger om fornyelser: Die fixe Vertragslaufzeit beträgt drei Jahre und dauert voraussichtlich vom 01.04.2027 bis 31.03.2030. Der Vertrag kann von der Auftraggeberin zwei Mal um 1 Jahr verlängert werden

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Endnu ikke kendt

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: Zuschlagskriterien

Beskrivelse af den metode, der skal anvendes, hvis vægtningen ikke kan udtrykkes ved hjælp af kriterier: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adgangen til visse udbudsdokumenter er begrænset

Oplysninger om begrænsede dokumenter findes på: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: Simap.ch

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Ikke tilladt

Begrundelse for, hvorfor elektronisk indgivelse ikke er mulig: Værktøjer, anordninger eller filformater, der er ikke er almindeligt tilgængelige

Beskrivelse: Das Angebot muss bis am 12. November 2026, 16.00 Uhr in zweifacher Ausführung an folgender Adresse eingegangen sein: Drees & Sommer Schweiz AG, Herr Jorik Bernet, Aemtlerstrasse 201, 8003 Zürich. Das Angebot trägt neben der Absenderangabe gut sichtbar den Vermerk „Stadt Chur, Submission Planungs- und Umzugsleistungen“ sowie den Hinweis „Bitte bis zur Offertöffnung verschlossen aufbewahren“.

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 12/11/2026 16:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 181 Døgn

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Endnu ikke kendte

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch
Elektronisk fakturering: Påkrævet
Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej
Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja
Oplysninger om finansiering og betaling: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Bundesverwaltungsgericht

Oplysninger om klagefrister: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung beim Obergericht des Kantons Graubünden, Grabenstrasse 30, 7001 Chur, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren sowie deren Begründung mit Angaben der Beweismittel zu enthalten.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Stadt Chur - Immobilien und Bewirtschaftung, Facility Services

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Stadt Chur - Immobilien und Bewirtschaftung, Facility Services

Registreringsnummer: 0fd11f27-9401-4480-b6d4-45d2b4817e99

Postadresse: Reichsgasse 60

By: Chur

Postnummer: 7001

Landsdel (NUTS): Graubünden / Grigioni / Grischun (CH056)

Land: Schweiz

E-mail: luca.ravarotto@chur.ch

Telefon: +41812544270

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Bundesverwaltungsgericht

Registreringsnummer: BVGER

Postadresse: Postfach

By: St. Gallen

Postnummer: 9023

Landsdel (NUTS): St. Gallen (CH055)

Land: Schweiz

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Internetadresse: <https://www.bvger.ch>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. **ORG-0003**

Officielt navn: Simap.ch

Registreringsnummer: CH001

Postadresse: Holzikofenweg 36

By: Bern

Postnummer: 3003

Landsdel (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Land: Schweiz

E-mail: support@simap.ch

Telefon: +41584646388

Internetadresse: <https://www.simap.ch>

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 27fc8371-2545-417a-a458-37527a4b897e - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 02/10/2026 02:25:53 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 684081-2026

EUT-S-nummer: 192/2026

Offentliggørelsesdato: 05/10/2026